

Bando Concorso di idee

# SMART SWAP BUILDING

## Rigenerare il patrimonio edilizio esistente

SCADENZA | 1 OTTOBRE 2013

Aster S. Cons. p. A. bandisce il concorso di idee “Smart Swap Building – Rigenerare il patrimonio edilizio esistente”, per la categoria a) studenti e per la categoria b) liberi professionisti, per l’assegnazione di **due premi** in denaro, ciascuno del valore di Euro 1.000,00 (al lordo delle ritenute di legge) agli autori di progetti di riconversione del patrimonio esistente obsoleto ed energivoro in edifici in classe A.

### 1. Tema e obiettivi del concorso

La crisi che sta duramente colpendo il settore delle Costruzioni richiede l’innesco di nuove logiche di rigenerazione utili all’intera filiera e volte alla riqualificazione e alla riduzione del consumo di suolo.

Una delle principali sfide odierne nel settore delle costruzioni è rappresentata dalla necessità di riqualificazione e riconversione di uno stock immobiliare caratterizzato da obsolescenza sia in termini energetici che di qualità architettonica e urbana, in termini di sicurezza sismica, di inclusività e qualità della vita.

Perseguendo la priorità della rigenerazione urbana sostenibile, del risparmio energetico e idrico, della sicurezza, della riduzione dell’impatto ambientale unitamente alla qualità architettonica, ASTER bandisce il concorso di idee “Smart Swap Building”, incentrato sulla presentazione di progetti di riconversione del patrimonio esistente obsoleto ed energivoro in edifici in classe A.

I progetti candidabili dovranno avere ad oggetto la simulazione della totale demolizione e ricostruzione di un edificio residenziale (anni '70-'80), inserito nel tessuto urbano consolidato della città di Bologna, assumendo quindi le opere di allacciamento reti, infrastrutture, viabilità, ecc. già esistenti.

I progetti inoltre dovranno prevedere di sfruttare i nuovi alloggi non assorbiti dal mercato come alloggi temporanei (processo SWAP) per gli inquilini-proprietari, ovvero come aree urbane di scambio da utilizzare durante le operazioni di cantiere per la riqualificazione dell’esistente.

Il nuovo edificio residenziale con tecnologie innovative sostenibili e a secco, da realizzarsi nell’arco di 12-14 mesi, dovrà assumere:

- normative vigenti;
- aumento cubatura (max 20%, eventualmente non ampliando solo in altezza ma sfruttando garage e costruzioni ancillari già presenti);
- integrazioni FER;
- superfici verdi attrezzate;
- parziale riciclo materiali da demolizione dell’esistente;
- realizzazione parcheggio sotterraneo/seminterrato attrezzato con colonne ricarica auto elettriche;
- sistema di raccolta rifiuti differenziati centralizzata con raccolta on demand, con accesso facilitato ai mezzi di raccolta.

Il progetto dell’edificio dovrà prevedere le seguenti caratteristiche:

- residenziale multipiano, con proprietà antisismiche e infrastrutture integrate per la comunicazione e il trasporto urbano elettrico;
- da realizzarsi tramite un processo complessivo di cantiere eco-compatibile che preveda:
- realizzazione in tempi certi: 12-14 mesi dall’inizio delle operazioni di demolizione;
- ricostruzione in classe A;
- costruzione utilizzando nella maggior misura possibile tecnologie a secco;
- utilizzo di materiali e tecnologie innovativi e sostenibili;
- riqualificazione del comparto urbano in termini di viabilità, infrastrutture, servizi, spazi verdi;

- integrazioni con una o più impiantistiche e sensoristiche (ad esempio, geotermia, tetto fotovoltaico, radon);
- gestione automatizzata dei rifiuti urbani, ad esempio con portelli di carico in ogni piano per la differenziazione dei rifiuti.

Nell'immagine sottostante sono schematizzati i contenuti obiettivo del progetto da candidare.

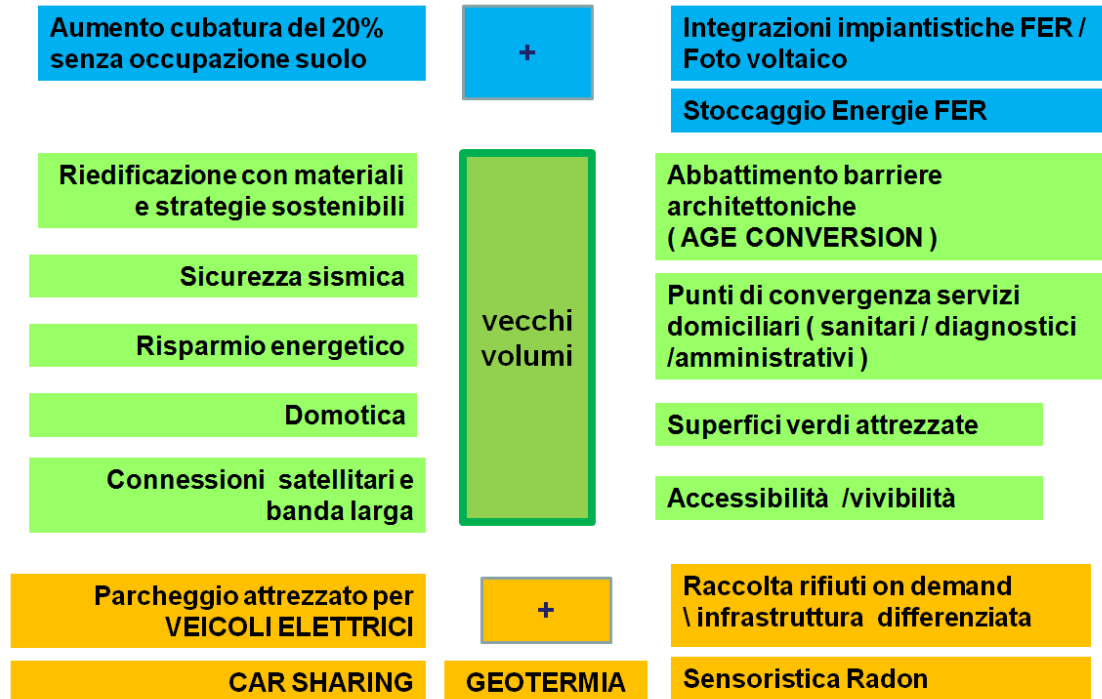


Fig.1 Schema di massima dei contenuti obiettivo

## 2. Partecipanti

La partecipazione al concorso è gratuita e suddivisa in due categorie:

- a) studenti dei Corsi di Laurea in Architettura, triennali e magistrali, e a dottorati di Ricerca afferenti alle discipline della tecnologia e progettazione architettonica di Atenei con sede nella regione Emilia-Romagna e a laureati in Architettura da non più di 2 anni dalla data di pubblicazione del bando;
- b) architetti liberi professionisti che risultino iscritti nella Sezione A, Settore Architettura, di uno degli Ordini degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori della Regione Emilia-Romagna a partire dal 2008

La partecipazione dovrà avvenire singolarmente.

## 3. Caratteristiche degli elaborati

Per partecipare al concorso il candidato dovrà presentare, in formato unicamente elettronico, i seguenti elaborati:

- Tre (3) tavole in formato A1 84,1 cm x 59,4 cm, orizzontali (max. 5 MB ciascuna) in formato Pdf (metaprogetto dell'edificio in scala 1:200 e dettagli in scala 1:50 - o superiore se necessario - relativi agli ambiti tematici caratterizzanti).

La descrizione architettonica metaprogettuale dovrà contenere almeno:

- inquadramento urbano,
- piante di almeno tre livelli,
- due prospetti liberi e una sezione verticale (o porzione significativa).

I dettagli dovranno interessare involucro, schemi di integrazioni impiantistiche (FER e domotica), strategie di abbattimento barriere architettoniche.

- Una (1) relazione in formato A4 29,7 cm x 21 cm verticale di massimo 2 cartelle, in formato .pdf che potrà contenere testi e immagini.

- Opzionale: un video che illustri le strategie progettuali. Il video della durata massima di 3 min. dovrà essere caricato su un canale video (vimeo, youtube,...). Il link al video dovrà essere inserito nella relazione.

Tutti i file devono risultare rigorosamente anonimi, i dati identificativi non devono essere presenti in alcun punto del documento, inclusa le proprietà del file stesso.

Eventuali elaborati su supporto cartaceo non saranno presi in considerazione.

#### **4. Iscrizioni e modalità di partecipazione**

Per partecipare al concorso di idee, il candidato deve :

- accedere alla pagina <http://www.aster.it/tiki-index.php?page=SmartSwapBuilding>
- compilare il formulario
- procedere all'invio dei file (tre tavole, una relazione, un certificato di iscrizione all'Università o certificato di laurea o certificato di iscrizione all'ordine degli Architetti)
- dopo aver cliccato "invio" viene creato un codice identificativo che servirà per identificare i file
- se l'invio va a buon fine compare una nuova pagina in cui sono riepilogati i dati, codice identificativo incluso
- simultaneamente il candidato riceverà una email con gli stessi dati

Gli elaborati realizzati in risposta al presente bando devono essere candidati **entro il 1 Ottobre 2013 ore 13.00.**

#### **5. Valutazione e selezione dei vincitori**

La selezione del vincitore per ciascuna categoria e l'assegnazione del relativo premio avverrà a giudizio insindacabile della Commissione giudicatrice composta da:

Francesco Paolo Ausiello, ASTER (Presidente)

Marcello Balzani, Referente Scientifico Piattaforma Costruzioni, direttore Laboratorio Teknehub

Marco Savoia, Direttore CIRI Edilizia e Costruzioni

Pietro Andreotti, direttore Larcoicos

Enrico Radi, referente Laboratorio En&tech

Arturo Salomoni, Centro ceramico di Bologna

Rappresentante dell'Ordine degli Architetti di Bologna

L'assegnazione dei progetti alla procedura di valutazione avverrà a cura della segreteria che provvederà a verificare la presenza dei requisiti richiesti all'art. 2.

La valutazione degli elaborati avverrà in forma anonima. Il procedimento di valutazione è garantito dall'utilizzo del codice di partecipazione che ogni partecipante assocerà ai propri elaborati.

La giuria non è a conoscenza e non possiede la corrispondenza tra codici e nominativi dei partecipanti fino al momento della proclamazione dei vincitori.

Gli elaborati saranno valutati sulla base dei criteri sotto indicati.

CRITERIO -	PUNTEGGIO
1 Qualità architettonica dell'idea progettuale	Fino a 25
2 Qualità della proposta tecnologica-antisismica	Fino a 20
3 Qualità e innovazione delle proposte di eco compatibilità e del risparmio energetico	Fino a 20
4 Qualità dell'integrazione e riqualificazione urbanistica	Fino a 10
5 Fattibilità dell'intervento (anche tramite valutazioni economiche parametriche)	Fino a 10
6 Chiarezza dell'esposizione grafica e analitica	Fino a 15
Punteggio attribuibile a ogni concorrente	100

Verranno stilate due graduatorie separate per ciascuna categoria.

Verranno esclusi dalla graduatoria i progetti che non abbiano conseguito almeno n. 1 punto per ciascuno dei criteri sopra indicati.

Risulterà vincitore il progetto che avrà raggiunto il punteggio più alto per ciascuna delle due categorie.

A parità di punteggio prevarrà il progetto che avrà raggiunto il punteggio più alto relativamente al criterio 1.

La stessa Giuria potrà inoltre individuare, a proprio giudizio, fino a tre menzioni d'onore per ciascuna Categoria.

La decisione della Giuria è insindacabile, al fine di determinare i progetti vincitori secondo i metodi di valutazione stabiliti dalla stessa.

Il giorno 22 Novembre 2013 saranno pubblicati gli esiti del Concorso sul sito internet [www.aster.it](http://www.aster.it) e inviata apposita comunicazione ai vincitori via posta elettronica.

## **6. Responsabilità dell'autore**

Con la registrazione e la candidatura del progetto, il concorrente dichiara:

- a) di essere autore del progetto e titolare di tutti i diritti sullo stesso e su ogni sua parte;
  - b) che il progetto candidato (e/o le sue singole parti) non è stato mai prodotto e non viola alcun diritto di terzi (come ad esempio, a titolo di contraffazione, concorrenza sleale, violazione del diritto d'autore);
  - c) che il progetto e/o i supporti utilizzati non violano norme penalmente rilevanti (come ad esempio immagini/video/contenuti che concretizzino pubblicità e/o diffamazione di brand /prodotti di terzi o lesivi della dignità della persona, o contenenti immagini e/o messaggi allusivi ad azioni immorali).
- Ogni progetto che dovesse risultare privo di – anche – uno solo dei requisiti sopra indicati, verrà escluso dal concorso.

## **7. Condizioni di partecipazione**

Tutto il materiale inviato diventerà proprietà di Aster, che pertanto avrà diritto di utilizzare il suddetto materiale per pubblicazioni e opere di promozione di qualunque genere. Aster sarà automaticamente autorizzata a pubblicare il materiale ricevuto per la pubblicazione a fini di comunicazione/divulgazione in formato cartaceo o digitale.

Aster assicura comunque che farà uso del materiale ricevuto solo nell'ambito del progetto Smart Swap Building o a progetti strettamente collegati citando e facendo sempre riferimento all'agente/i, riportando i loghi di interesse presenti nei materiali.

Aster si riserva di modificare le informazioni contenute nei file digitali per motivi legati ai formati di stampa e/o promozione per le varie pubblicazioni.

Ogni concorrente è personalmente responsabile dei materiali inviati per la partecipazione al concorso e ne autorizza la pubblicazione e la diffusione tramite stampa o internet per scopi legati all'attività di Aster.

Il concorrente è consapevole che mediante l'invio del lavoro si impegna a concedere ad Aster il diritto e la licenza - non soggetta ad alcun compenso - di utilizzare, adattare, pubblicare, distribuire, riprodurre i contenuti o in generale di esercitare tutti i diritti collegati agli stessi in maniera esclusiva rimanendo, peraltro, unico responsabile per tale attività.

## **8. Premi e riconoscimenti**

Il montepremi totale è di Euro 2.000,00 (duemila) lordi.

Per ognuna delle due categorie sarà selezionato un vincitore al quale ASTER assegnerà un premio in denaro pari a Euro 1.000,00 (mille) al lordo delle ritenute di legge.

I premi saranno consegnati in occasione di un evento pubblico di presentazione dei progetti e una mostra in cui verranno esposti i progetti partecipanti al concorso.

Il sito di Aster conterrà una sezione dedicata ai progetti partecipanti, che verranno inoltre pubblicati su riviste del settore (digitali e cartacee).

### Facoltà di rivalsa e versamento dell' IRPEF

Ai sensi dell'articolo 30 del D.P.R. n. 600 del 29/9/1973, come modificato dall'Art. 19 della Legge n. 449/1997, Aster dichiara fin d'ora di avvalersi della facoltà di rivalsa e, pertanto, il premio verrà erogato al netto della ritenuta IRPEF alla fonte del 25% in via definitiva. Aster si impegna a versare l'IRPEF quale sostituto d'imposta nei termini di legge.

### **9. Tempistiche**

Apertura dei termini per l'invio degli elaborati	15 Luglio 2013
Termine per l'invio delle richieste di chiarimento	31 Agosto 2013
Termine massimo per la pubblicazione delle risposte in forma aggregata ai quesiti ricevuti	15 Settembre 2013
Termine ultimo per l'invio degli elaborati	1 Ottobre 2013 - ore 13.00
Seduta di valutazione della Commissione giudicatrice	15 Ottobre 2013
Termine ultimo per la pubblicazione dei risultati	22 Novembre 2013

### **10. Tutela della privacy**

Tutti i dati personali di cui ASTER venga in possesso in occasione dell'espletamento del presente bando verranno trattati nel rispetto del D.Lgs. 196/03 "Codice in materia di protezione dei dati personali". La relativa "Informativa" è parte integrante del presente bando.

INFORMATIVA per il trattamento dei dati personali

#### 1. Premessa

Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. n. 196/2003 - "Codice in materia di protezione dei dati personali" (di seguito denominato "Codice"), ASTER, in qualità di "Titolare" del trattamento, è tenuto a fornirle informazioni in merito all'utilizzo dei suoi dati personali.

#### 2. Fonte dei dati personali

La raccolta dei suoi dati personali viene effettuata registrando i dati da lei stesso forniti, in qualità di interessato, al momento della presentazione ad ASTER della candidatura e durante tutte le fasi successive di comunicazione.

#### 3. Finalità del trattamento

I dati personali sono trattati per le seguenti finalità:

- registrare i dati relativi ai candidati che intendono presentare domanda di partecipazione al presente bando;
- realizzare attività di istruttoria e valutazione sulle candidature pervenute, nonché di pubblicazione delle graduatorie;
- inviare – anche a mezzo posta elettronica – comunicazioni circa l'esito delle attività di valutazione;
- inviare – anche a mezzo posta elettronica – comunicazioni circa l'organizzazione di seminari, conferenze, eventi, organizzati da ASTER;
- realizzare attività di verifica e controllo previste dalle normative vigenti in materia;
- raccogliere dati per finalità statistiche;
- far conoscere e diffondere le proprie iniziative ed attività su temi dell'economia della conoscenza, dell'imprenditorialità innovativa e del sistema della ricerca, con particolare riferimento alla Piattaforma "Costruzioni".

Per garantire l'efficienza del servizio, la informiamo inoltre che i dati potrebbero essere utilizzati per effettuare prove tecniche e di verifica.

#### 4. Modalità di trattamento dei dati

In relazione alle finalità descritte, il trattamento dei dati personali avviene mediante strumenti manuali, informatici e telematici con logiche strettamente correlate alle finalità sopra evidenziate e, comunque, in modo da garantire la sicurezza e la riservatezza dei dati stessi.

#### 5. Facoltatività del conferimento dei dati

Il conferimento dei dati è facoltativo, ma in mancanza non sarà possibile adempiere alle finalità descritte al punto 3 ("Finalità del trattamento").

#### 6. Categorie di soggetti ai quali i dati possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di Responsabili o Incaricati.

I suoi dati personali potranno essere conosciuti esclusivamente dagli operatori di ASTER individuati quali Incaricati del trattamento. Esclusivamente per le finalità previste al paragrafo 3 (Finalità del trattamento), possono venire a conoscenza dei dati personali società terze fornitrici di servizi per ASTER, previa designazione in qualità di Responsabili del trattamento e garantendo il medesimo livello di protezione.

#### 7. Diritti dell'Interessato

La informiamo, infine, che la normativa in materia di protezione dei dati personali conferisce agli Interessati la possibilità di esercitare specifici diritti, in base a quanto indicato all'art. 7 del "Codice" che qui si riporta:

1. L'interessato ha diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile.

2. L'interessato ha diritto di ottenere l'indicazione:

- a. dell'origine dei dati personali;
- b. delle finalità e modalità del trattamento;
- c. della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;
- d. degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'art. 5, comma 2;
- e. dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o incaricati.

3. L'interessato ha diritto di ottenere:

- a. l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati;
- b. la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati;
- c. l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato.

4. L'interessato ha diritto di opporsi, in tutto o in parte:

- a. per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta;
- b. al trattamento di dati personali che lo riguardano a fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale.

Il Titolare del trattamento dei dati personali di cui alla presente Informativa è ASTER Soc. cons. p.A, con sede in Bologna, Via Gobetti 101, cap. 40129.

L'Interessato ha il diritto di accedere ai dati che lo riguardano e di esercitare i diritti di integrazione, rettificazione, aggiornamento, ecc., garantiti dall'art. 7 del D.Lgs. n. 196/03 sopra riportato, rivolgendosi all'indirizzo [privacy@aster.it](mailto:privacy@aster.it).

**11. Segreteria del concorso**

Per informazioni è possibile contattare

Aster | Federica Maietti

Tel. 051 6398099

E-mail: federica.maietti@aster.it

8 luglio 2013

Il Presidente di ASTER  
Fabio Rangoni